

# Siempre a su disposición para ayudarle

Registre el producto y obtenga asistencia en  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

SBM100



## Manual del usuario

# PHILIPS

# Contenido

---

<b>1</b>	<b>Importante</b>	<b>3</b>
----------	-------------------	----------

---

<b>2</b>	<b>Su altavoz portátil</b>	<b>4</b>
	Introducción	4
	Contenido de la caja	4
	Descripción general del altavoz	4

---

<b>3</b>	<b>Introducción</b>	<b>5</b>
	Fuente de alimentación	5
	Encendido/apagado	5
	Selección de una fuente	5

---

<b>4</b>	<b>Reproducción</b>	<b>6</b>
	Reproducción desde la tarjeta micro SD	6
	Cómo escuchar la radio FM	6
	Reproducción desde un dispositivo externo	6
	Escuchar a través de los auriculares	7
	Ajuste del volumen	7

---

<b>5</b>	<b>Información del producto</b>	<b>7</b>
	Especificaciones	7

---

<b>6</b>	<b>Solución de problemas</b>	<b>8</b>
----------	------------------------------	----------

---

<b>7</b>	<b>Aviso</b>	<b>8</b>
----------	--------------	----------

---

# 1 Importante

- Lea estas instrucciones.
- Siga todas las instrucciones.
- No use este aparato cerca del agua.
- No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- No instale cerca ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros aparatos que produzcan calor (incluidos los amplificadores).
- Use exclusivamente los dispositivos/ accesorios indicados por el fabricante.
- El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. Se requerirá servicio de asistencia técnica cuando el aparato sufra algún tipo de daño como, por ejemplo, que se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del aparato, que éste se haya expuesto a la lluvia o humedad, que no funcione normalmente o que se haya caído.
- No exponga la batería integrada a altas temperatura, como las que emiten la luz solar; el fuego o similares.
- No exponga el aparato a goteos ni salpicaduras.
- No coloque sobre el aparato objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).

## Seguridad auditiva



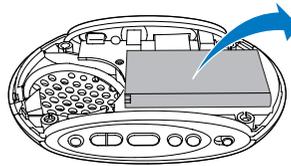
## ! Precaución

- Para evitar posibles daños auditivos, no escuche audio a niveles de volumen altos durante periodos prolongados. Ajuste el volumen a un nivel seguro. Cuanto más alto sea el volumen, menor será el tiempo de escucha seguro.

## Asegúrese de respetar las siguientes pautas cuando use los auriculares.

- Escuche a niveles de sonido razonables durante períodos de tiempo razonables.
- Tenga cuidado de no subir el nivel de sonido a medida que se adaptan su oídos.
- No suba el nivel de sonido hasta tal punto que no pueda escuchar lo que le rodea.
- En situaciones posiblemente peligrosas, debe tener precaución o interrumpir temporalmente el uso.
- La presión excesiva del auricular puede provocar pérdidas auditivas.

Lleve siempre el producto a un profesional para que éste se encargue de quitar la batería integrada.



## 2 Su altavoz portátil

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo de la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Introducción

Con este altavoz, puede:

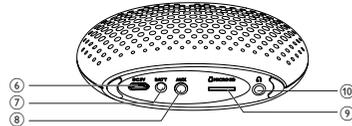
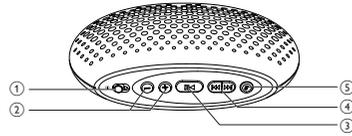
- escuchar la radio FM;
- disfrutar de la música de tarjetas micro SD y otros dispositivos externos.

### Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del paquete:

- Unidad principal
- 1 cable USB
- 1 antena FM
- Guía de configuración rápida

### Descripción general del altavoz



- ① **⏻**
  - Apaga o enciende el altavoz portátil.
- ② **-/+**
  - Ajustar el volumen.
- ③ **▶||**
  - Inicia la reproducción del disco o hace una pausa.
- ④ **◀▶**
  - Selecciona una pista.
  - Busca dentro de una pista.
  - Sintoniza emisoras de radio FM.
- ⑤ **S**
  - Selecciona una fuente.
- ⑥ **DC 5V**
  - Permite cargar la batería incorporada.
- ⑦ **BATT**
  - Indicador LED.
- ⑧ **AUX**
  - Permite conectar un dispositivo externo.
- ⑨ **MICRO SD**
  - Ranura de tarjeta micro SD.
- ⑩ **🎧**
  - Toma de auriculares.

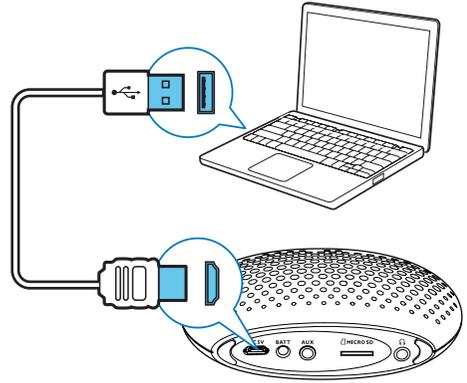
# 3 Introducción

Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

Si se pone en contacto con Philips, se le preguntará el número de serie y de modelo del aparato. El número de modelo y el número de serie están en la parte inferior del aparato. Escriba los números aquí:

Número de modelo \_\_\_\_\_

Número de serie \_\_\_\_\_



---

## Fuente de alimentación

### ! Precaución

- Riesgo de explosión si la batería de sustitución no es correcta. Sustitúyala sólo con una del mismo tipo o equivalente.
- Riesgo de daños en el altavoz. No utilice otra toma distinta a la toma USB de un ordenador para cargar.

El altavoz puede funcionar con la batería recargable incorporada.

### Para recargar la batería integrada:

Conecte el cable USB suministrado a:

- la toma **DC 5V** del altavoz.
  - la toma USB de un ordenador.
- ↳ El indicador de encendido se ilumina.
- ↳ Cuando la batería está totalmente cargada, el indicador de alimentación se apaga.

---

## Encendido/apagado

- 1 Deslice  $\odot$  a la derecha.  
↳ El altavoz cambia a la última fuente seleccionada.
- 2 Para apagar el altavoz, deslice  $\odot$  a la izquierda.

---

## Selección de una fuente

Pulse **S** varias veces para seleccionar una fuente de audio: tarjeta Micro SD, sintonizador FM o auxiliar.

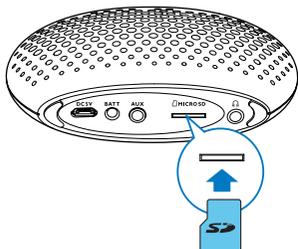
# 4 Reproducción

## Reproducción desde la tarjeta micro SD

### Nota

- Asegúrese de que la tarjeta micro SD contiene archivos de audio con un formato que se pueda reproducir.

- 1 Pulse **S** varias veces para seleccionar la tarjeta micro SD como fuente.
- 2 Introduzca una tarjeta micro SD en la ranura para tarjeta.  
↳ La reproducción se inicia automáticamente.



- Para hacer una pausa o reanudar la reproducción, pulse **▶||**.
- Para seleccionar un archivo de audio, pulse **◀◀ / ▶▶**.
- Para buscar durante la reproducción, mantenga pulsado **◀◀ / ▶▶**, después suéltelo para reanudar la reproducción normal.

### Nota

- Debido a los diferentes materiales y técnicas de producción, no es posible garantizar que todas las tarjetas micro SD funcionen con este altavoz.

## Cómo escuchar la radio FM

### Nota

- Mantenga el altavoz portátil alejado de otros dispositivos electrónicos para evitar interferencias de radio.

- 1 Pulse **S** varias veces para seleccionar el sintonizador FM como fuente.
- 2 Mantenga pulsado **◀◀ / ▶▶** durante dos segundos.  
↳ El altavoz sintoniza automáticamente una emisora de recepción fuerte.
- 3 Repita el paso 2 para sintonizar más emisoras de radio.

**Para sintonizar una emisora manualmente:**  
Pulse **◀◀ / ▶▶** varias veces hasta encontrar una recepción mejor.

### Nota

- Si la señal de la emisora de radio es débil, conecte la antena suministrada a la toma **AUX** o escuche a través de los auriculares.

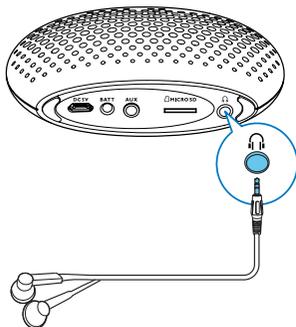
## Reproducción desde un dispositivo externo

Con este altavoz, también puede disfrutar del audio de un dispositivo externo.

- 1 Conecte un cable de entrada auxiliar (no incluido) a:
  - la toma **AUX** de la parte posterior del altavoz.
  - la toma para auriculares del dispositivo externo.
- 2 Reproduzca audio en el dispositivo (consulte el manual de usuario del dispositivo).

## Escuchar a través de los auriculares

Enchufe los auriculares en la toma  del altavoz.

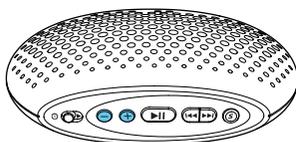


### Consejo

- Si enchufa unos auriculares con micrófono, puede que escuche el audio del altavoz y los auriculares. Si es así, pruebe otros auriculares.

## Ajuste del volumen

Durante la reproducción, pulse **-/+** para ajustar el volumen.



# 5 Información del producto



### Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

## Especificaciones

### Amplificador

Relación señal/ruido	>50 dB
Entrada auxiliar	600 mV RMS, 22 kohmios

### Sintonizador (FM)

Rango de sintonización 87.5-108.0 MHz

### Información general

Fuente de alimentación	5V $\equiv$ 0,6 A;
Batería integrada	Batería de litio
Dimensiones: unidad principal	(ancho x alto x profundo) 107 x 71 x 36 mm
Peso: unidad principal	0,1 kg

## 6 Solución de problemas



### Advertencia

- No quite nunca la carcasa del dispositivo.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo. Si tiene problemas al usar el dispositivo, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya a la página Web de Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Cuando se ponga en contacto con Philips, asegúrese de que el dispositivo esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie.

### No hay alimentación

- Recárguela.

### No hay sonido

- Ajustar el volumen.
- Compruebe si ha seleccionado la fuente de audio correcta.
- Desconecte los auriculares.

### El altavoz no responde.

- Encienda el altavoz.
- Recárguela.

### La recepción de radio es débil

- Aumente la distancia entre la unidad y el televisor o el vídeo.
- Extienda por completo la antena FM.

## 7 Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por Philips Consumer Lifestyle puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.



Este producto cumple los requisitos de interferencias de radio de la Comunidad Europea.



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.



Cuando aparece este símbolo de cubo de basura tachado en un producto, significa que cumple la Directiva europea 2002/96/EC. Infórmese sobre el sistema local de reciclaje de productos eléctricos y electrónicos. Proceda conforme a la legislación local y no se deshaga de sus productos antiguos con la basura doméstica normal. La eliminación correcta del producto antiguo ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.



El producto contiene pilas cubiertas por la Directiva europea 2006/66/EC, que no se pueden eliminar con la basura doméstica normal. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas ya que el desecho

correcto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud.

### **Información medioambiental**

Se ha suprimido el embalaje innecesario.

Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.



#### **Nota**

- La placa de identificación está situada en la parte inferior del dispositivo.



Specifications are subject to change without notice  
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

SBM100\_00\_UM\_V1.0

